



ПАРЛАМЕНТСКАЯ АССАМБЛЕЯ ЧЕРНОМОРСКОГО ЭКОНОМИЧЕСКОГО СОТРУДНИЧЕСТВА  
**ПАЧЭС**

МЕЖДУНАРОДНЫЙ СЕКРЕТАРИАТ

Док.: GA51/CC50/REC163/18/г

**РЕКОМЕНДАЦИЯ 163/2018<sup>1</sup>**

**“Укрепление культурного сотрудничества и мультикультурализм в государствах-членах ЧЭС”**

1. Парламентская Ассамблея Черноморского Экономического Сотрудничества (ПАЧЭС) подтверждает свою приверженность общим целям и задачам, изложенным в Декларации Стамбульской Встречи на высшем уровне в связи с двадцатой годовщиной Организации ЧЭС, в которой главы государств и правительств подчеркивают важную «роль культуры в развитии региона» и принимают во внимание тот факт, что «сотрудничество в сферах культуры, туризма и молодежной политики способствует достижению лучшего взаимопонимания между народами».

2. Ассамблея напоминает о «Черноморской конвенции о сотрудничестве в области культуры, образования, науки и информации», которая была подписана в 1993 году, и является долгосрочной правовой рамкой сотрудничества, а также прочной основой для заключения последующих двусторонних и многосторонних соглашений в области культуры. Ассамблея рекомендует правительствам поддерживать проекты в сфере культуры, создавать условия для вовлечения в процесс культурного сотрудничества в Черноморском регионе неправительственные организации, союз художников и писателей, молодежные и детские организации, частные фонды и другие организации с целью расширения и диверсификации культурных связей между народами Черноморского региона.

3. ПАЧЭС подтверждает свою решимость и далее укреплять культурное сотрудничество между государствами-членами ЧЭС и уважать культуру и культурную самобытность, которые являются важными ценностями региона и

---

<sup>1</sup> Дискуссия Ассамблеи 21 июня 2018 года (см. док: GA51/CC50/REP/18, Доклад Комитета по культуре, образованию и социальным вопросам на тему «Укрепление культурного сотрудничества и мультикультурализм в государствах-членах ЧЭС», обсужденный в Нови-Сад, 18 апреля 2018 г.; Докладчик: г-жа Людмила Бокова, член Комитета, Россия).

*Текст был принят Пятьдесят первой Генеральной Ассамблеей в Тиране 21 июня 2018 года*

основными преимуществами устойчивого социально-экономического развития, а также для решения проблем, с которыми сталкиваются наши общества в стремительно меняющемся мире. В этом контексте, Ассамблея напоминает о ряде рекомендаций по вопросам культуры, такие как:

- Рекомендация 70/2003 «Роль Культуры в Развитии Региона ЧЭС»;
- Рекомендация 80/2004 «Сохранение и улучшение состояния культурного наследия в странах-членах ЧЭС»;
- Рекомендация 83/2005 «Сотрудничество в области познавательного туризма в Черноморском регионе»;
- Рекомендация 86/2005 «Культурные, образовательные и социальные аспекты расширения ЕС: последствия для Черноморского региона»;
- Рекомендация 89/2006 «Диалог культур как средство укрепления доверия между народами»;
- Рекомендация 93/2006 «Процесс глобализации и потенциальная угроза культурному многообразию»;
- Рекомендация 119/2010 «Культурное сотрудничество в регионе ЧЭС: опыт, возможности и задачи»;
- Рекомендация 148/2015 «Борьба с незаконным использованием культурного наследия в регионе ЧЭС».

4. ПАЧЭС выражает уверенность, что Организации ЧЭС необходимо изучить пути и средства возобновления интереса государств-членов к культурному сотрудничеству, определить ряд флагманских проектов и оказать содействие их финансированию. Разработка программ ЧЭС для культурных обменов и организации общих выставок будет способствовать развитию взаимодействия между государствами-членами и продвижению культурной самобытности региона на международной арене. Важно продолжить изучение и популяризацию роли культуры в регионе.

5. Ассамблея вновь заявляет о своей приверженности положениям основных документов Организации Объединенных Наций, в частности резолюций Генеральной Ассамблеи ООН о Глобальной повестке дня для диалога между цивилизациями и программе действий по содействию более глубокому пониманию культуры, а также сотрудничестве с ЮНЕСКО и Советом Европы, которые занимаются вопросами культуры в рамках международного сотрудничества.

6. Ассамблея подтверждает свою приверженность более тесному сотрудничеству с ЧЭС и ее соответствующими органами в процессе эффективного осуществления «Экономической повестки дня ЧЭС – на пути к расширенному партнерству», которая представляет собой общую программу действий для государств-членов на будущее. Разнообразие культурной самобытности и ценностей государств-членов Черноморского бассейна является ключевым ресурсом для активизации политического диалога, развития экономического сотрудничества и обеспечения стабильности путем взаимопонимания и изучения культурных традиций стран.

7. ПАЧЭС обращает особое внимание на культурную политику государств-членов и будет продолжать содействовать межкультурному диалогу и сохранять культурную и лингвистическую идентичность меньшинств посредством: •

активизации интеграции через культуру путем расширения людских контактов, направленных на улучшение понимания и уважения культурного разнообразия • улучшения доступа к культуре меньшинств и сохранения их культурной и лингвистической идентичности; • продвижения языкового обмена.

8. ПАЧЭС высоко оценивает усилия, предпринятые Организацией Черноморского экономического сотрудничества (ЧЭС) в рамках осуществления «Экономической повестки дня ЧЭС – на пути к расширенному партнерству» и в частности ее цели 8, в которой государства-члены заявляют о своей решимости создать рамки сотрудничества и разработать совместные проекты в области современной культуры (литература, театр, танцы, музыка и изобразительное искусство); продвигать творческую индустрию и предпринимательство в культуре и усилить роль, которую они играют в содействии к сотрудничеству между государствами-членами ЧЭС; поддержать развитие культурного туризма / проектов культурных маршрутов в Черноморском регионе и их реализацию.

9. Ассамблея выражает свою признательность за работу, проделанную Рабочей группой ЧЭС по культуре, и вновь заявляет о своей полной поддержке усилиям в области систематического изучения потенциала региона и работы по укреплению взаимопонимания и формированию Черноморской региональной культурной идентичности путем разработки совместных стратегий и программ.

10. ПАЧЭС приветствует разработку проекта Плана действий, охватывающего срок полномочий Республики Сербия, в качестве страны-координатора рабочей группы ЧЭС по культуре (2017-2018 гг.), направленного на достижение практических результатов в области культурного сотрудничества.

**11. Поэтому ПАЧЭС рекомендует** парламентам и правительствам государств-членов ЧЭС:

- i. *заявить* о решимости продолжить укрепление культурного сотрудничества между государствами-членами, поощрять творчество и стимулировать инновационную деятельность в этой сфере;
- ii. *отметить* необходимость изучения потенциала региона путем разработки совместных культурных проектов, направленных на дальнейшее проведение культурного обмена между ними;
- iii. *поощрять* осуществление проектов в рамках культурных маршрутов в Черноморском регионе и в этой связи поддержать формирование «Культурного порта Черного моря»;
- iv. *подчеркнуть* важность изучения новых тенденций в области культуры, таких как разработка новых проектов «Шелкового пути», и предложить соответствующим органам государств-членов ЧЭС рассмотреть возможность разработки в рамках ЧЭС предложений по культурному измерению нового Шелкового пути;
- v. *принять меры* по повышению уровня информированности населения и уважения культурного разнообразия в государствах-членах ЧЭС путем разработки проектов сотрудничества, ориентированных на местные общины;
- vi. *вновь заявить* о решимости продолжать продвижение модели культурного сотрудничества на основе: уважения и поощрения богатого культурного наследия

- государств-членов ЧЭС и расширения межкультурного диалога в качестве средства повышения взаимопонимания и уважения друг к другу;
- vii. *подтвердить* приверженность развитию сотрудничества и укреплению совместной работы с органами, связанными с ЧЭС, международными и региональными организациями и инициативами, а также с неправительственными организациями;
  - viii. *содействовать* внесению необходимых законодательных изменений с целью совершенствования существующей законодательной базы для своевременного осуществления многосторонних проектов и соглашений;
  - ix. *разработать* более активный подход и поддержать новые инициативы в области принятия новых законов и многосторонних соглашений, связанных с выполнением обязательств и принципов, закрепленных в Декларациях Саммитов ЧЭС, Уставе ЧЭС и Декларациях Парламентской Ассамблеи;
  - x. *принять меры* по дальнейшему укреплению сотрудничества между странами ЧЭС в сфере культуры, в частности, установлению приоритетов, разработке совместных стратегий и программ, а также установлению партнерских отношений с другими региональными и международными организациями и неправительственными сетями в области культурного сотрудничества;
  - xi. *активизировать* сотрудничество между Комитетом ПАЧЭС по культуре, образованию и социальным вопросам и Рабочей группой ЧЭС по культуре, а также с органами, связанными с ЧЭС, с целью осуществления соответствующих рекомендаций;
  - xii. *поддержать* создание сетей сотрудничества и разработку совместных проектов в области современной культуры, таких как литература, театр, танцы, музыка и изобразительное искусство;
  - xiii. *возродить* древние маршруты и творчески развивать новые, в качестве средств укрепления межкультурного диалога, взаимопонимания, добрососедских отношений и социальной сплоченности;
  - xiv. *активно популяризировать* культурный туризм, как ключ к устойчивому развитию на благо всех народов в широком Черноморском регионе;
  - xv. *подготовить* План с целью соединения пунктов назначения в Черноморском регионе и обеспечения развитие культурной и творческой индустрии для продвижения экономического роста и повышения уровня занятости;
  - xvi. *активизировать* взаимодействие между государственными чиновниками, предпринимателями, научными кругами, НПО и молодежью с целью обеспечения новых инициатив в области обмена, общих проектов и инициатив в сфере культуры;
  - xvii. *рассмотреть* проблему взаимозависимости культуры и экономики, и провести работу с заинтересованными сторонами в сфере культуры и творчества, а также частного сектора с целью изучения устойчивой экономики культуры;
  - xviii. *принять меры* по дальнейшему укреплению сотрудничества в рамках ЧЭС в области культуры и организовать совместную работу с соответствующими международными организациями, в частности с Советом Европы и ЮНЕСКО, а также с другими региональными и международными структурами и неправительственными организациями;

- xiх. *поддержать* завершение переговоров по принятию проекта Меморандума о взаимопонимании (МОВ) между ЮНЕСКО и ЧЭС в качестве важного шага в развитии сотрудничества между этими двумя организациями;
- xx. *изучить* возможность финансирования участия экспертов из государств-членов в работе Рабочих групп ЧЭС;
- xxi. *активизировать* сотрудничество между Постоянным международным секретариатом ЧЭС и Координационными центрами в государствах-членах с целью расширения возможностей участия в проектах / мероприятиях, финансируемых ЧЭС;
- xxii. *формировать и укреплять* отношения взаимопонимания и доверия между странами ЧЭС, развивать равноправное и взаимовыгодное партнерство, наращивать участие стран в системе международного культурного сотрудничества, интеграции стран ЧЭС в мировое культурное пространство;
- xxiii. *сохранять* богатые исторические традиции культуры и развивать динамичную культурную жизнь в условиях многообразия и свободы творчества, плюрализма мнений и отсутствия цензурных ограничений, признавая равное достоинство культур всех народов населяющих страны ЧЭС;
- xxiv. *поощрять* проведение Дней культуры стран ЧЭС и других комплексных мероприятий, организацию взаимных поездок деятелей культуры для развития творческих контактов, обмена опытом, участия в конференциях, симпозиумах и других тематических мероприятиях;
- xxv. *совместно работать* по созданию платформы многостороннего сотрудничества в сфере образования и науки в регионе ЧЭС на базе ведущих университетов в формате консорциума, сетевых университетов и т.д.;
- xxvi. *поощрять* контакты ученых с целью совместной подготовки учебников и учебно-методических пособий в интересах объективного освещения истории отношений наших государств, уделяя особое внимание работе по противодействию фальсификации истории и интерпретации исторических событий в угоду политической конъюнктуры;
- xxvii. *содействовать* формированию позитивного образа наших стран, используя исторические и историко-архивные материалы в выставочной, издательской и медийной деятельности;
- xxviii. *добиваться* усиления государственной поддержки средств массовой информации, популяризирующих культуру стран ЧЭС.
- xxix. *совершенствовать* практику информирования граждан наших государств о туристических возможностях стран ЧЭС, организовывать участие международных экспозиций в крупнейших международных туристских выставках;
- xxx. *поддерживать* прямые связи между учреждениями культуры, объединениями творческих работников и отдельными известными деятелями, деятельность профильных общественных фондов и предпринимательских структур, спонсорство которых помогает реализовывать значимые проекты культурного сотрудничества.
- xxxi. *сохранять* культурную и лингвистическую идентичность национальных меньшинств путем расширения людских контактов, направленных на улучшение понимания и уважения культурного разнообразия, улучшения доступа к культуре меньшинств и сохранения их культурной и лингвистической идентичности;

- xxxii. *сохранять* в национальных общинах и в целом в странах проживания соотечественников культурного и исторического наследия их народов, их самобытность и традиции;
- xxxiii. *развивать* молодежные обмены, уделяя особое внимание более активному участию в международном культурном сотрудничестве молодежных организаций наших стран.

12. **ПАЧЭС предлагает** Совету министров иностранных дел ЧЭС рассмотреть данную рекомендацию.